



Departamento de
Transportación Federal

**Declaración Patrimonio Neto Personal
Para Elegibilidad del Programa DBE/ACDBE**

APROBACIÓN OMB No:
FECHA DE CADUCIDAD:

Vigente desde _____

Este formulario es utilizado por todos los participantes de los Programas para Empresas propiedad de personas desfavorecidas (DBE *por sus siglas en inglés*) del Departamento de Transportación Federal. Cada uno de los dueños individuales de una empresa solicitando participar como un DBE o ACDBE, cuya titularidad y control son la base la certificación DBE deberá completar este formulario. Cada una de las personas firmando este formulario autoriza al Programa de Certificación Unificado (UCP *por sus siglas en inglés*) a efectuar las consultas que sean necesarias para verificar la exactitud de las declaraciones hechas. La agencia a cual usted haga la solicitud utilizara la información proporcionada para determinar si un dueño/dueña está económicamente desfavorecido/a según lo definen los reglamentos del programa DBE 49 C.F.R. Partes 23 y 26. **Regrese el formulario al miembro indicado de la UCP, no al departamento de Departamento de Transportación Federal.**

Nombre		Teléfono de trabajo
Dirección de domicilio (La reportada al IRS) Ciudad, Estado y código postal		Teléfono de domicilio
Nombre Comercial del Negocio presentado la solicitud		
Nombre completo de su cónyuge (Estado civil: soltera, casada, divorciada, unión libre)		

ACTIVOS		PASIVOS	
(Omitir Centavos)		(Omitir Centavos)	
Dinero en efectivo y equivalentes a dinero en efectivo	\$	Préstamos sobre seguro de vida (Complete Sección 5)	\$
Cuentas de pensiones (IRAs, 401Ks, 403Bs, Pensiones, etc.) (Declare el valor total menos impuestos y tasa de penalización que aplicarían si el activo fuera distribuido hoy.) (Complete Sección 3)	\$	Hipotecas sobre bienes raíces, no incluyendo la deuda por el domicilio principal (Complete Sección 4)	\$
Cuentas de corretaje, inversiones	\$	Pagarés, Obligaciones sobre propiedad personal (Complete Sección 6)	\$
Bienes en fideicomiso	\$	Pagarés & cuentas a pagar a bancos y otros (Complete Sección 2)	\$
Préstamos a accionistas y otras cuentas por cobrar (Complete Sección 6)	\$	Otros pasivos (Complete Sección 8)	\$
Bienes raíces, no incluyendo su domicilio principal (Complete Sección 4)	\$	Impuestos no pagados (Complete Sección 8)	\$
Seguro de vida (Sólo si son canjeables por dinero) (Complete Sección 5)	\$		
Otras propiedades personales o activos (Complete Sección 6)	\$		
Otros intereses de negocios aparte de la empresa solicitante (Complete Sección 7)	\$		
Total de activos	\$	Total de pasivos	\$
		PATRIMONIO NETO	

Sección 2. Pagarés & cuentas a pagar a bancos y otros

Nombre de bonista(s)	Saldo original	Saldo actual	Cantidad de pago	Frecuencia (mensualmente, etc.)	Cómo está garantizado o tipo de aval

Sección 3. Cuentas corretaje y custodio, acciones, bonos, cuentas de jubilación. (Valor total) (Adjunte documentos si es necesario).

Nombre de cuenta de valores / corretaje / cuenta de jubilación	Costo	Valor del mercado de la cotización/cambio	Fecha de cotización/cambio	Valor Total

Sección 4. Titularidad de bienes raíces. (Incluyendo domicilio principal, inversiones inmobiliarias, propiedades personales arrendadas o alquiladas para fines comerciales, propiedades agrícolas o cualquier otra propiedad que genere ingresos).
(Nombre cada parcela individualmente. Añada hojas adicionales si fuera necesario.)

	Domicilio Principal	Propiedad B	Propiedad C
Tipo de propiedad			
Dirección			
Fecha adquirida y método de adquisición (compra, herencia, divorcio, regalo, etc.)			
Nombres en la escritura			
Precio de compra			
Valor actual en el mercado			
Fuente de evaluación en el mercado			
Nombres de todos los titulares hipotecarios			
# de cuenta hipotecaria y saldo (según la fecha del formulario)			
Saldo de la line de crédito sobre el valor de la casa			
Cantidad de pago al Mes/Año (Especifique)			

Sección 5. Seguro de vida a su nombre (Indique el valor nominal y el valor en efectivo al momento de canjeo, nombre de la compañía de seguro, y los beneficiarios).

Compañía de seguros	Valor nominal	Cantidad de entrega en efectivo	Beneficiarios	Datos sobre préstamos sobre la póliza

Sección 6. Otra propiedad y activos (Adjunte documentos si es necesario)				
Tipo de propiedad o bien	Valor actual del activo	Cantidad de pasivo (saldo)	Este bien está asegurado?	Cantidad del pagaré o gravamen y términos de pago
Automóviles y vehículos (incluyendo vehículos de recreación, motocicletas, barcos, etc.). Incluya los vehículos que le pertenezcan a usted que están siendo arrendados o alquilados a un negocio u otros individuos.				
Bienes domésticos/joyas				
Otros (Enumere)				
Cuentas y pagarés por cobrar				
Sección 7. Valor de otros negocios, inversiones, titularidad en otros negocios (no incluyendo la empresa solicitante) Titularidad única, socios generales, empresa conjunta, sociedad de responsabilidad limitada, empresas cerradas o cotizadas públicamente				
Sección 8. Otros Pasivos e impuestos no pagados (Describa)				
Sección 9. Transferencia de bienes: Dentro de los últimos 2 años de esta declaración de patrimonio neto, ha transferido bienes a un cónyuge, pareja de hecho, pariente, o entidad en cual usted tiene titularidad o interés beneficiario incluyendo un fideicomiso? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> . Si es así, de una descripción.				
<p>Declaro bajo pena de perjurio que la información proporcionada en esta declaración personal de patrimonio neto y en los documentos justificativos es completa, verdadera y correcta. Certifico que no han sido transferidos activos a cualquier beneficiario por debajo del valor justo de mercado en los últimos dos años. Reconozco que la información presentada en esta solicitud tiene el propósito de inducir aprobación de certificación por un organismo gubernamental. Entiendo que una agencia de gobierno puede, por medio que estime conveniente, determinar la exactitud y veracidad de las declaraciones contenidas en la solicitud y en la declaración de patrimonio personal, y autorizar a dicha agencia a contactar a cualquier entidad mencionada en la solicitud o en esta declaración financiera personal, incluyendo los nombres de las instituciones bancarias, agencias de crédito, contratistas, clientes y otras agencias de certificación con el fin de verificar la información suministrada y la determinación de la elegibilidad de la empresa mencionada. Reconozco y acepto que cualquier tergiversación en esta solicitud o en los registros relativos a un contrato o subcontrato será motivo de terminación de cualquier contrato o subcontrato que pueda ser concedido; negación o revocación de la certificación; suspensión y exclusión; y para iniciar una acción bajo la ley federal y / o estatal relativa a declaración falsa, fraude u otros delitos aplicables.</p>				
<p>CERTIFICADO DEL NOTARIO: (Insértese la confirmación, afirmación, o juramentación que procede en el estado)</p>				
<p>_____ Firma (Dueño DBE/ACDBE)</p>		<p>_____ Fecha</p>		
<p>En la recopilación de la información solicitada en este formulario, el Departamento de Transportación cumple con las disposiciones de la Ley sobre acceso a información y privacidad (5 U.S.C. 552 y 552a) La ley de privacidad proporciona una amplia protección a sus datos personales. Esto incluye la manera en cual se recopila, usa, divulga, guarda, y se desecha la información. Sus datos no serán divulgados a terceras partes sin su consentimiento. La información recopilada será utilizada exclusivamente para determinar la elegibilidad de su empresa para participar en el programa de Empresas propiedad de personas desfavorecidas (DBE) o Programas DBE para concesionarios de aeropuertos tal como se dispone en la ley 49 C.F.R. Partes 23 y 26. Usted puede examinar la declaración de privacidad del DOT en su totalidad en el Registro Federal publicado el 11 de abril del 2000 (65 FR 19477).</p>				



Instrucciones Generales para completar la Declaración de Patrimonio Neto Personal para elegibilidad del Programa DBE/ACDBE

Por favor, no haga ajustes en sus cifras en conformidad con la normativa estadounidense DOT 49 CFR Partes 23 y 26. La agencia a cual usted presente su solicitud utilizará la información proporcionada en su Declaración de Patrimonio Neto (PNW por sus siglas en inglés) para determinar si usted cumple con los requisitos de desventaja económica de 49 CFR Partes 23 y 26. Si hay discrepancias o preguntas con respecto a su formulario, este puede ser devuelto a usted para que lo corrija y lo llene de nuevo.

El patrimonio neto de un individuo, según 49 C.F.R. Partes 23 y 26 incluye únicamente su propia parte de los activos mantenidos por separado, de forma conjunta, o como propiedad común con el cónyuge de la persona y excluye lo siguiente:

- La titularidad del individuo en la empresa solicitante;
- La participación del individuo en su domicilio principal;
- Impuestos y penalidades de interés que se generarían si los ahorros de jubilación o inversiones (por ejemplo, planes de pensiones, Cuentas de Retiro Individual, 401 (k), etc.) se distribuyeran en este momento.

Indique en el formulario, si alguno de los objetos es propiedad conjunta. Si el patrimonio neto de el/los dueño(s) mayoritario(s) de la empresa es más de \$1,32 millones, como definido por 49 C.F.R. Partes 23 y 26, la firma no es elegible para certificaciones DBE o ACDBE. Si el patrimonio neto de el/los dueño(s) mayoritario(s) de la empresa es menos de \$1,32 millones en cualquier momento después de que su empresa es certificada, la empresa ya no está calificada para certificación. Si eso sucede, es su responsabilidad contactar el organismo de certificación por escrito para dar la notificación que su empresa ya no califica como una DBE o ACDBE. Debe completar cada uno de las partidas en la Declaración de Patrimonio Personal.

Si es necesario, use hojas adicionales para reportar toda la información y datos. Si tiene alguna pregunta sobre cómo completar este formulario, por favor comuníquese con uno de los organismos de certificación del UCP.

Activos / Bienes

Todos los activos deben de ser reportados en su valor actual de mercado a la fecha de su declaración. ***El valor evaluado por un tasador de propiedad inmueble, por ejemplo, no resulta aceptable.*** Activos en fideicomiso deberán ser incluidos

Dinero efectivo y sus equivalentes: En la página 1, anote la cantidad total de dinero en efectivo o equivalentes de efectivo en cuentas bancarias, incluyendo cuentas corrientes, de ahorros, del mercado monetario, certificados de depósito en poder nacional o extranjero. Proporcionar copias del estado de cuenta bancaria.

Cuentas de jubilación, cuentas IRA, 401K, 403B, Pensiones: En la página 1, ingrese el valor total menos las penalidades por impuestos e intereses que pudieran aplicar si los activos se distribuyeran en la fecha de esta forma. Describa la cantidad de acciones, nombre de valores, valor de costo en el mercado, fecha de cotización, y valor total en la sección 3 de la página 2.

Cuentas corretaje y custodio, acciones, bonos, cuentas de jubilación: Reporte el valor total en la página 1, y en la página 2, Sección 3, indique el nombre de la cuenta de valores, cuenta de corretaje, cuenta de jubilación, etc.; el costo; valor de mercado del activo; la fecha de la cotización; y el valor total a la fecha de la declaración PNW.

Bienes en fideicomiso: Indique el valor total de los bienes en fideicomiso en la página 1, y proporcione los nombres de los beneficiarios y fideicomisarios, y otra información en la Sección 6 en la página 3.

Préstamos a accionistas y otras cuentas a cobrar no enumeradas: Indique las cantidades prestadas a usted por su empresa, por cualquier otra entidad de negocios en cual usted tiene participación de titularidad, u otras cuentas por cobrar no enumeradas anteriormente. Complete la Sección 6 en la página 3.

Propiedad inmueble: El valor total de bienes raíces, excluyendo su domicilio principal deberá ser enumerados en la página 1. En la Sección 4, página 2, por favor indique su domicilio principal en la columna 1, incluyendo la dirección, método de adquisición, fecha adquirida, nombres en la escritura, precio de compra, valor actual en el mercado, fuente de evaluación en el mercado, nombres de todos los titulares de la hipoteca, número de cuenta hipotecaria y saldo de ésta, saldo de la línea de crédito sobre el valor, y cantidad de pago. Indique esta información para todos los inmuebles en su poder. Por favor, asegúrese que esta sección contenga todas las propiedades inmuebles de las cuales usted es dueño/a, incluyendo inmuebles en alquiler, propiedades para vacaciones, locales comerciales, propiedad personal alquilada o arrendada con fines comerciales, propiedad agrícola, y cualquier otra propiedad que genere ingresos, etc. Adjunte hojas adicionales si fuera necesario.

Seguro de vida: En la página 1, indique el valor en efectivo al canjear este bien. En la sección 5, página 2, indique el nombre de la compañía de seguro, el valor nominal de la póliza, valor del efectivo en el momento de canjeo, nombres de los beneficiarios, y préstamos contra la póliza.

Otra Propiedad personal o bienes: Indique el valor total de la propiedad y bienes de los cuales usted es el titular en la página 1. Propiedad personal incluye vehículos de motor, barcos, camiones/remolques, joyas, muebles, bienes domésticos, coleccionables, ropa y vehículos de propiedad personal que están siendo alquilados o arrendados a empresas u otros individuos. En la sección 6, página 3, enumere los bienes e indique el valor actual, el saldo pendiente sobre cualquier pasivo, si ese bien está asegurado, e información sobre algún gravamen o pagaré y los términos de pago. Para todas las cuentas y pagarés por cobrar, indique el valor total de todos los fondos que le deben a usted personalmente, si hubiera alguno. Esto debería incluir préstamos a accionistas para la empresa solicitante, si éstos existieran. Si el bien está asegurado, se le podría solicitar proporcionar una copia de la póliza. También se le podría solicitar presentar una copia de cualquier gravamen o pagaré sobre la propiedad.

Otras participaciones en negocios aparte de la empresa

solicitante: En la página 1, indique el valor total de sus otras inversiones en negocios (excluyendo la empresa solicitante). En la sección 7, página 3, indique la información sobre el negocio en el cual usted tiene participación de titularidad, tal como propietario único, sociedad conjunta, corporaciones, o sociedad de responsabilidad limitada (aparte de la empresa solicitante). No disminuya el valor de estas anotaciones por cualquier préstamo de una empresa exterior a la empresa DBE/ACDBE que presenta la solicitud.

Pasivos

Hipotecas sobre bienes raíces: Indique el saldo total de todas las hipotecas a pagar sobre los bienes raíces en la página 1.

Préstamos sobre el seguro de vida: Indique el valor total de todos los préstamos a pagar sobre las pólizas de seguro de vida en la página 1, y complete la sección 5, página 2.

Pagarés y cuentas a pagar al banco u otros: En la página 1, sección 2, indique los detalles sobre cualquier pasivo, incluyendo nombres de bonistas, saldos originales y actuales, términos de pago, e información sobre el aval/las garantías. Estos registros deberán incluir plazos de cuentas automovilísticas. Sin embargo, esto no debería incluir cualquier saldo de hipoteca ya que esta información es captada en la sección 4. No incluya préstamos para su negocio o hipotecas para sus propiedades en esta sección. Se le podría solicitar que presente una copia del acuerdo de aval/garantía y la declaración de cuenta más reciente.

Otros Pasivos: En la página 1, indique el valor total de todos los otros pasivos no enumerados en registros anteriores. En la sección 8, página 3, reporte el nombre del individuo bajo la obligación, nombres de los codeudores, descripción del pasivo, nombre de la entidad de titularidad, fecha en que se asumió la obligación, términos y cantidades de pago. Nota: No incluya pasivos contingentes en esta sección. Pasivos contingentes son

pasivos que le pertenecen sólo si un(os) hecho(s) sucede. Por ejemplo, si usted ha avalado el préstamo de un pariente, pero usted no es responsable por la deuda hasta que su pariente incumpla con la deuda, eso es un pasivo contingente. Los pasivos contingentes no cuentan dentro de su patrimonio personal hasta que se conviertan en pasivos actuales.

Impuestos no pagados: Indique la cantidad total de todos los impuestos vencidos, pero no pagados en la página 1, y complete la sección 8, página 3. Obligaciones tributarias contingentes o impuestos anticipados para el año actual no deben ser incluidos. Describa en detalle el nombre del individuo bajo la obligación, nombres de los codeudores, tipos de impuestos no pagados, a quién se paga ese impuesto, fecha de vencimiento, cantidad, y a cual propiedad – si alguna- se aplica el gravamen. Si no hay ninguno, declare “NINGUNO”. Deberá incluir documentación, tal como gravámenes de impuesto, para respaldar las cantidades.

Transferencia de bienes/activos:

Transferencia de bienes/activos: Si usted marcó la casilla indicando “sí” en la página 3 en esta categoría, proporcione detalles de todas las transferencias de bienes (dentro de 2 años de la fecha de esta declaración de patrimonio neto) a un/a cónyuge, pareja de hecho, pariente o entidad en cual usted tiene titularidad o interés beneficiario, incluyendo fideicomiso. Incluya una descripción de los bienes; nombres de los individuos en las escrituras, título, pagaré u otro instrumento indicando derechos de titularidad; los nombres de los individuos recibiendo los bienes y su relación al cesionario; la fecha de transferencia, y el valor o consideración recibida. Presente la documentación solicitada en el formulario relacionada a la transferencia.

Declaración Jurada

Asegúrese de firmar y poner la fecha a la declaración. La declaración de Patrimonio Personal Neto debe ser notariada.